



## Monkey-Jumble 2017

# BANDO DI CONCORSO

**Organizzatore:** Regattaverein Saar e.V.

**Esecutore:** Regattaverein Saar e.V.

**Data:** 07. Ottobre 2017

**Luogo della manifestazione:**

Saar, Saarwiesen Saarbrücken  
(sottostante del teatro dello stato „Staatstheater“)  
Am Stadtgraben/Schillerplatz 1  
66111 Saarbrücken  
Germania

**Corsie:** no

**profondità dell'acqua:** minimo 2,00 m

**Partenza:** start di massa  
assegnazione die posti di partenza in basa al ricevimento dell'iscrizioni

**Barche:** soltanto barche drago grandi  
Non verrà messo a disposizione un pool di barche. Possiamo mediare l'affitto di barche. Le condizioni per l'affitto verranno concordato tra la squadra e noleggiatore. La gara viene eseguita con testa e coda della barca drago.

**Categorie di gara:** 1) Squadre – Mixed con 16-20 rematori, di cui almeno 6 uomini e 6 donne. E possibile partecipare con meno di 6 donne con la premessa che le donne **NON** possono essere sostituite da uomini. Il mancato rispetto della regola verrà punito con una penalità di tempo.  
possibili combinazioni senza una penalità di tempo:



# Saarbrücker Drachenboot Langstreckenrennen



## Monkey-Jumble 2017

rematori totale	di cui donne
20	6
19	5
18	4
17	3
16	2

2) Squadre – Pink con 16-18 rematori senza specifica di sesso (qta. uomini/donne)

### Categorie Sport e Fun per squadre Mixed:

La divisione nella categoria Sport e Fun si basa sui risultati dell'ultimo anno 2016. I team piazzati dal 1. al 23. posto possono partecipare nella categoria SPORT, mentre le squadre piazzati dal 24. al 46. posto gareggiano nella categoria FUN. In caso che una squadra del 2016 non si registra per 2017, NON significa che le squadre seguenti verranno spostati alla posizione più alta.

Le squadre che si registrano nel 2017 per la prima volta o si registrano nuovamente dopo una pausa nel 2016 verranno automaticamente inseriti nella categoria SPORT. Le squadre che non sono riusciti a finire la gara 2016 o gareggiavano fuori concorso, prendono la stessa categoria del 2016.

Squadre della categoria FUN possono chiedere l'ammissione nella categoria SPORT, come possono chiedere i team ammessi nella categoria SPORT di essere spostati nella divisione FUN. La domanda deve essere presentata entro e non oltre il 28.9.2017 in modo scritto indicando le ragioni.

L'organizzatore considera in dettaglio ogni richiesta e prepara una raccomandazione per i capitani delle squadre, in modo tale da poter prendere una decisione finale.

I risultati raggiunti nel 2017 condizionano la classificazione nella categorie SPORT e FUN per il 2018.

### **Partecipanti:**

Il sesso dei tamburini e dei timonieri non ha nessun impatto sulla squadra. I rematori e tamburini devono aver compiuto 14 anni nel 2017. I timonieri devono aver compiuto 18 anni il giorno della gara,

### **Distanze di gara:**

Mixed ca. 11 km con 3 giri

Pink ca. 2000 M con 1 giro



# Saarbrücker Drachenboot Langstreckenrennen



## Monkey-Jumble 2017

### Particolarità:

La Saar è un fiume navigabile, e deve essere osservato il decreto per la navigazione fluviale.

Il nome FUN della categoria non significa che si tratta di squadre principianti. La distinzione si basa sul livello di prestazioni.

Per la scelta del timoniere deve essere considerata la sua esperienza come la loro idoneità sportiva e la capacità tecnica in quanto si tratta di un percorso impegnativo.

Tutte le squadre devono assicurarsi che la barca si trovi in orario nella posizione di partenza assegnata. A tal fine, le barche possono essere consegnati e messi in acqua dalle ore 10:00 del 07.10.2017. Una consegna delle barche il giorno precedente (venerdì) deve essere concordata anticipatamente.

Tutte le squadre sono responsabili delle loro targhe di gara con il numero di partenza corretto. I numeri di gara confermati verranno annunciati in data 23/09/2017. Nel caso in cui una squadra non si presenti alla manifestazione, il numero di gara non verrà reassegnato. La numerazione non verrà modificata e le squadre nelle lista d'attesa prendono il numero alla fine del gruppo.

Il rispetto delle linee di partenza viene monitorato e in caso di non osservanza la squadra coinvolta verrà penalizzata con extra tempo.

Si parte con file da 4 squadre, tutte le categorie insieme. Le categorie delle donne e le squadre PINK partono in fondo al gruppo.

I tamburisti e timonieri devono indossare giubbotti di salvataggio. Questi non verranno forniti dall'organizzatore. La mancata osservanza di questa precauzione è punibile con una penalità di tempo.

Avete la libera scelta del corso d'acqua, ma nei punti critici è da osservare assolutamente la navigazione al lato destro. Il mancato rispetto verrà sanzionato con una penalità di tempo. I punti critici verranno comunicati durante la riunione dei capitani delle squadre.



# Saarbrücker Drachenboot Langstreckenrennen



## Monkey-Jumble 2017

Nonostante la partenza di massa avverrà una misurazione individuale del tempo.

### **Iscrizioni:**

La registrazione è possibile solo online sul sito: [www.monkey-jumble.de](http://www.monkey-jumble.de).

Coloro che si iscrivono velocemente, ottengono i migliore posti di partenza.

Le condizioni di partecipazione / istruzioni di sicurezza devono essere firmati e consegnati agli organizzatori della gara al più tardi entro la riunione die capitani di squadra. Se questo non avviene la squadra perde il diritto di gareggiare e la quota d'iscrizione rimane non verrà rimborsata.

Il numero di squadre è limitato a 44 + 4 per squadre mixed. Quando viene raggiunto questo numero, la registrazione è ancora possibile, ma i team vengono inseriti in una lista d'attesa in base al ricevimento della domanda. Se una squadra iscritta alla gara cancella l'iscrizione il posto libero verrà assegnato alla prima squadra della lista d'attesa.

### **Inizio iscrizioni:**

Il modulo sarà disponibile su [www.monkey-jumble.de](http://www.monkey-jumble.de) dal 01.08.2017 ore 0:00.

### **Fine iscrizioni:**

09.09.2017 ore 24:00 per le iscrizioni online

Iscrizioni ritardate possono essere mandate via mail a [info@monkey-jumble.de](mailto:info@monkey-jumble.de). L'iscrizione ritardata può comportare un aumento della tassa d'iscrizione di 50 Euro. L'accettazione dell'iscrizione è a discrezione dell'organizzazione.

### **Sito per iscrizioni:**

Online: [www.monkey-jumble.de](http://www.monkey-jumble.de)

### **Mail:**

[info@monkey-jumble.de](mailto:info@monkey-jumble.de)

### **Lista squadre:**

No

### **Teampoints:**

Luogo della regata sono i „Saarwiesen“ di Saarbrücken nella zona del teatro dello stato „Staatstheater“

Ogni squadra può impostare un punto di squadra, senza costi aggiuntivi.

Parcheggio presso il sito dell'evento è severamente vietato.

### **Tassa di iscrizione:**

120 € per ogni squadra ed in caso di ulteriori iscrizioni per lo stesso club, verrà concesso uno sconto del 40 %



## Saarbrücker Drachenboot Langstreckenrennen



### **Monkey-Jumble 2017**

Squadra Pink 60 €.

Il pagamento della tassa d'iscrizione deve avvenire sul seguente conto entro e non oltre il 15.09.2017:

Intestatario:	Regatta Verein Saar e.V.
Banca:	Sparkasse Saarbrücken
conto:	067046409
BLZ:	590 501 01
IBAN	DE33 5905 0101 0067 0464 09
BIC Code	SAKSDE55XXX
Descrizione:	„Monkey-Jumble 2017, <nome della squadra>“

In caso del ritardato pagamento l'organizzatore può fatturare i diritti di segreteria di 25 Euro. In caso di no.show alla regata la tassa d'iscrizione non verrà rimborsato e le tasse non ancora pagate verranno fatturate.



## Monkey-Jumble 2017

### Regole per la regata:

- La barca davanti ha il diritto di rotta
- Il diritto di rotta cambia solo con sorpassi completato
- é permesso di stare in scia ad altri concorrenti
- Abbandono della posizione di partenza 60 Secondi
- Mancanza testa o/e coda 20 Secondi
- Mancanza alla partecipazione del incontro die capitani 30 Secondi
- Mancanza di giubbotto di salvataggio per i tamburini o/e timoniere 20 Secondi
- Mancata osservanza della giuda a destra nei punti critici 30 Secondi
- Sostituzione di una donna rematore con un uomo 25 Secondi
- Saltare di una boa per il giro 10 Secondi
- Saltare la 4 volta una boa Squalifica
- Grave comportamento antisportivo Squalifica



# Saarbrücker Drachenboot Langstreckenrennen



## **Monkey-Jumble 2017**

### Tabella di marcia preliminare

<b>Sabato, 08.10.2016:</b>	10:00-12:30	Arrivo delle barche (consegna anticipata deve essere concordata)
	12:30	Incontro dei capitani delle squadre
	14:30	Inizio <b>Monkey-Jumble 2017</b>
	17:00	Premiazione

**Vitto:** viene offerto direttamente al luogo della manifestazione



# Saarbrücker Drachenboot Langstreckenrennen



## Monkey-Jumble 2017

### Condizioni di partecipazione / Istruzioni di sicurezza

per il

### Monkey-Jumble 2017

1. L'evento si svolge sulla base delle regole di gara del DKVs se non vengono definite altre regole.
2. Per la vostra sicurezza devono essere seguite assolutamente le istruzioni del personale dell'organizzazione ed dei loro assistenti.
3. Tutti i partecipanti partecipano alla manifestazione a proprio rischio.
4. Con la firma di questi condizioni di partecipazione /istruzioni di sicurezza l'organizzatore, esecutore, i sponsor, i volontari, dipendenti, funzionari e persone incaricate dell'esecuzione della manifestazione saranno esentati da ogni responsabilità.
5. Il regolamento della navigazione fluviale è noto e valido.
6. Con la partecipazione di persone che non hanno raggiunto l'età di 18 anni, il capitano della squadra deve assicurarsi che i geitori ha concesso la partecipazione. Inoltre deve garantire il rispetto die limiti di età indicati. Per ogni deviazione da questa il capitano della squadra è responsabile in caso di emergenza.
7. Ogni capitano della squadra deve assicurarsi che ogni partecipante della sua squadra è in grado di nuotare almeno 200 m nei vestiti che indossa durante la gara. Inoltre deve accertarsi che i membri del team sono in buona salute.
8. L'organizzatore ed esecutore declina ogni responsabilità per abbigliamento, attrezzature e oggetti di valore dei partecipanti perduti o rubati.
9. Se l'evento, dovuto a cause di forza maggiore (ad esempio tempeste, alluvioni, ...), dovrebbe essere annullato la tassa d'iscrizione non verrà rimborsato.
10. Il regata club Saar e.V mette a disposizioni vari aree (posti barca, magazzini, campeggi ecc) a sottolineo che è assolutamente obbligatorio di lasciare i posti dopo l'evento, in quanto sono stati trovati. I costi causati da possibili danni o contaminazioni sono sempre a carico dell'autore e verranno fatturati dagli organizzatori.
11. L'iscritto si impegna a rendere noto le condizioni di partecipazione /istruzioni di sicurezza ad ogni partecipante prima dell'evento spiegare suffcientemente il contenuto e significato. La mancata presentazione di una cpia firmata delle condizioni di partecipazione /istruzioni di sicurezza entro la riunione die capitani comporterà la squalifica della squadra.
12. L'incontro dei capitani è obbligatoria per la partecipazione. Per l'assenza di un rappresentante (capitano o timoniere) viene assegnato in ogni caso una penalità di tempo. Una partecipazione alla regata, senza istruzione precedente, dopo la mancata partecipazione alla riunione dell'organizzatore non è possibile. La quota d'iscrizione rimane con l'esecutore. Alla squadra non sarà consentito di correre.
13. Per motivi di analisi vengono registrati i nome die timonieri.
14. Tutte le foto e video scattate durante l'evento possono essere utilizzati per la promozione de il marketing della manifestazione: Si \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_

Nome Timoniere e numero di telefono: \_\_\_\_\_

Luogo e Data

Squadra

Firma Capitano